

# THE BOUNDARIES OF ITCHELL AND CRONDALL

By DAVID AUSTIN and DAVID HILL

A WELL known work for the study of manorial history is the pioneer volume by F. J. Baigent on *The Hundred and Manor of Crondall in North-East Hampshire* (F. J. Baigent 1891). A recent handlist of Anglo-Saxon charters pointed to the surprising omission from it of a set of bounds for Crondall and Itchell apparently of late Saxon date. This note publishes the document and dates it to the reign of Richard I.

The document is listed as no. 1559 in Sawyer, 1968, but has remained unpublished. It describes a jury-ride over the boundary of Crondall and Itchell and lists the boundary-marks in the form of a consecutive route.

## DESCRIPTION OF THE MANUSCRIPT

B.M. additional MS. 15350 *The Cartulary of Winchester Cathedral Priory* (Liber Winton).

f.7v. the hair side and the outside leaf of a quire separate before being bound into the present pagination. The entry, made later than the charters of Stephen, Henry and Æthelred in the quire, is therefore on a page worn and stained by grease especially in the top left-hand corner. Only after examination under ultra-violet light did the whole text become readable.

The bounds occupy the top third of the otherwise blank leaf in 17 lines of a small, but neat hand. With two-inch margins on either side the lines are written without ruling. Thus the entry forms a very strong contrast to the character of the other texts in the quire.

Capital letters are irregularly employed both for sentence openings and for proper names. There seem to be no distinctions intended by their usage.

Other forms worth noting in the script are (i) the occurrence of *æ* – not consistently used even between the separate appearances of the same word: nevertheless it does occur in earlier (possibly archaic?) forms, e.g. *wære*; *Ærest*, *herepæthe*. (ii) two forms of *r* [r; R] the latter after *b*; *c* (twice); *t*; *th* (twice) after vowels and once initially, but again appearing without consistency although more frequently in the second half of the text. (iii) tall *s* [ʃ] is used finally (and once as a capital). (iv) *þ* consistently as initial letter for definite articles, for the conjunction *that*, and for the adverb *then* (*þanne*): *th* appears medially and finally.

Punctuation is generally produced to mark sense divisions which consist, in the main, of sets of boundary instructions.

Abbreviations are not used with the possible exception of *northdon* which is accented, perhaps to denote the loss of *u* in the diphthong *ou*.

The script is a neat bookhand of the latter half of the thirteenth century.

## THE TEXT

þus boeth þe mærkas bitwene þe boundes of Crondale and Ichulle þat bi fower and twenti goudeman / wære riden in Kyng Rychærdes daye Ærest on Perebrok

#### PROCEEDINGS FOR THE YEAR 1970

southwærd forth to þe dyk þat strecchet by ffar / neplegehurne þanne fram ffarneplegehurne southwærd to Swoudoune þanne fram Swoudoune southward / to farnpitt fram farnpitt to þe westorre of þe brodemere by northe brembeshate þanne fram þe westorre / to Crobrodescrouche fram crobrodescrouche forth to Wydemere fram Wydemere forth to tremhaghe fram / tremhaghe forth in to perebrok þanne forth to þe Wasshyngepoul þanne so forth fram þe Wasshyngpoul / in to holdbedenesmere. fram holdbedenesmere to hyllegatescrouche. fram hyllegatescrouche northward to gaveles / fordespole fram gavelesfordespole andlang weyes to putmoresthorne fram putmoresthorne andlang hages / to shirelanende fram shirelanende andlang hages to colehacche andlang haghe by southe þe he/repathe to couchemebryges. þanne andlang haghe southward to colevyles brigg. þanne andlang herepathe to / northdon. þanne forth by þe haghe to Sevenacres. þanne andlang Sevenacres to þe Pudefelde þanne andlang / hages to þe herepæthe so forth to þe Pudegate fram Pudegate to þe Sandputte fram þe Sandputte to trem/burghe fram tremburghe forth ryghte to buxeburyesrake. þanne fram buxebury forth ryghte to Fyremedelle / atte brodedene ende þanne forth by þe Smaledene northward by þe fersyedone to þe grenedyk þanne forth / ryghte to Illegatesthorne þanne forthryghte to pokeryche northward by þe boundes of þe lordshepes of far/neburgh Crondale and Ichulle forthryghte to Stapelmere þanne forthryghte to trandelmere þanne forth/righte over the hulle of hatherdone. þanne forth righte to Smalesheresok þanne forth righte in to duddebrouk.

In conclusion it must be said that this document, whilst of considerable interest to the local historian, is not as previously described. The date, thanks to the excellent work of the British Museum Photographic Staff, is clear. The implication of the wealth of minor placenames for Crondall is also clear, but the amount of work necessary to trace them is perhaps indicated by the fact that not one can be safely assigned to the Tithe Map of the last century.

#### REFERENCES

- Baigent, F. J., 1891. *A Collection of Records and Documents relating to the Hundred and Manor of Crondall, Part I*. London and Winchester, 1891.
- Sawyer, P. H., 1968. *Anglo-Saxon Charters*. London, 1968.